

längst ausgestorben sind. Die größte Beachtung verdient ein Platz, auf dem an Modellen die verschiedenen Formen des Begräbnisses veranschaulicht worden sind, wie sie auf der Insel Gotland nach den dort gemachten Funden in der Zeit zwischen dem ersten Jahrhundert vor Christi und dem vierten bis fünften Jahrhundert unserer Zeitrechnung in Ausübung gewesen sind.

Handel und Verkehr.

Produktion der Bierfabriken im Mai 1912. Im Mai 1. J. erzeugten die 15 in Tätigkeit befindlichen Fabriken 4 Millionen 642,304 Liter Bier. Die Fabrik Bragadiru steht an der Spitze mit einer Produktion von 2.030,000 Liter.

Offizielle Börsenkurse. Vom 22. Juli.

Paris. — Banque de Paris et de Pays Bas 1704. — Ottobankbank 663. — Türkenlose —, 3 pr französische Rente 92.25, 5 pr rumän Rente 1890 —, 4 pr. rum. Rente conv. 92.30 Italienische Rente 97.05 Ungarische Rente 91.10 Spanische Rente 93.65 Russische Rente 1893, Rumänische Rente —. Neue rumänische Anleihe conv. 1906 92.60

Bukarester Devisenkurs vom 22. Juli. London. Check 25.32 1/2 bis 25.27 1/2 3 Monate — Paris. Check 100.25 1/2 bis 100.05 1/2 3 Monate — Berlin. Check 123.62 1/2 bis 123.37 1/2 3 Monate — Wien. Check 104.90 1/2 bis 104.70 1/2 3 Monate — Belgien. Check 99.85 1/2 bis 99.65 1/2 3 Monate

Getreidekurse vom 19. Juli. Chicago. Weizen: Juli 18.62 Sept 18.05 Dez 18.51 — Mais: Juli 13.47, Sept. 12.43, Dez 16.80. New-York. Weizen disponibel 20.66, Juli 20.61 Sept 19.25 Dez, 16.79 Mais disponibel 15.15 Mai —, Juli —

Nachfolgend die offiziellen Getreidepreise die an der Börse von Braila am 22. Juli 1912 gezahlt wurden: Weizen, neu, (78 kgr pro hl) 2%, fremde Körner Lei 18.75; (77 kgr) 3%, Lei 18.50. November, bordo Sulina, — Weizen, neu, gelb (78 kgr) 2%, Lei 19.00 prompt ab Wag. — Rein roter, guter, Weizen 80 kgr) 1%, Lei 20.—. Weizen neu rein gelb (80 kgr) 1%, Lei 19.50. Neuer gemischter Weizen (75 kgr) 10%, Lei 18.20.

Wasserstand der Donau und ihrer Nebenflüsse. Stand über den Pegelstrich. 21. Juli 22. Juli Bemerk. Turnu Severin 262 259 fallend Calafat 250 245 " Bechet 244 237 " Turnu Magurele 247 238 " Giurgiu 301 293 fallend Oltenitza 303 299 " Galarasci 280 271 " Gernavoda 329 320 " Gara Jalomitzei 345 334 " Galatz 342 334 steigend Tulcea 224 215 steigend

Table with columns: Ort, Temperatur, gefallen, gestiegen, Celsius. Rows include Donau, Passau, Wien, Pozsony, Budapest, Oraschova, Drau, Varasd, Baros, Esseg, Havo, Szisseg, Mitrowitza, Thäsis, M.-Sziget, Szolnok.

Die Ereignisse in der Türkei.

Die Bildung des neuen Kabinetts. Konstantinopel, 22. Juli. Nachdem Lawfit Pascha endgiltig die Bildung der neuen Regierung ablehnte, wurde der Präsident des Senats, Ahmed Mukhtar Pascha, zum Großvezier ernannt.

Mukhtar Pascha ist der letzte Ueberlebende jener Offiziere, die sich in dem russisch-türkischen Kriege ausgezeichnet haben. Er erhielt für seine Heldentaten den Beinamen Ghazi, der Siegreiche. Es verkundet, daß sich das neue Kabinett aus folgenden Personen zusammensetzen wird: Kiamil Pascha, Außeneres, Hilmi Pascha, Justiz; Ferid Pascha, Inneres; Nazim Pascha, Krieg; Sia Pascha, Finanzen. Das sind die besten Männer, über die die Türkei verfügt.

Die Aufnahme des neuen Kabinetts.

Konstantinopel, 22. Juli. Die gesamte türkische Presse, mit Ausnahme des „Lamin“ und des „Sak“ äußert sich lobend über die neue Kabinett. Dieses wird als ein auf der Höhe der gegenwärtigen Verhältnisse stehende bezeichnet. „Adam“ weist auf die Notwendigkeit hin, das Parlament aufzulösen, weil mit den Jungtürken nicht zusammengearbeitet werden kann.

Die Bedingungen der neuen Regierung.

Konstantinopel, 22. Juli. Der neue Großvezier hat die Regierung unter folgenden Bedingungen übernommen: Annulierung der ungesetzlichen Wahlen und Vornahme von Neuwahlen in den zuständigen Bezirken. Suspendierung des Belagerungszustandes und Gewährung der Amnestie.

Die jungtürkischen Abgeordneten legen ihr Mandat nieder. Konstantinopel, 22. Juli. Sämtliche Abgeordnete der jungtürkischen Partei legen ihre Mandate nieder.

Die Führer des jungtürkischen Komitees die frühern Minister Djawid Bey und Lalat, werden streng überwacht, damit sie sich nicht aus Konstantinopel flüchten.

Eine Drohung des Armeekorps von Uesküb.

Athen, 22. Juli. Die Offiziere des Armeekorps in Uesküb forderten vom Kriegsminister die Auflösung der Kammer, indem sie erklärten, daß sie im Falle der Nichterfüllung ihrer Forderungen gegen Konstantinopel marschieren werden.

Kundgebungen gegen die Jungtürken.

Konstantinopel, 22. Juli. In der Provinz herrscht eine große Gärung gegen das jungtürkische Komitee. In Angora, Konia und anderen Städten wurden große Protestmeetings gegen das Komitee und das Parlament abgehalten.

Die Armee und die Proklamation des Sultans.

Konstantinopel, 22. Juli. Von verschiedenen Seiten wird gemeldet, daß die Proklamation des Sultans an die Armee einen ungünstigen Eindruck auf die Offiziere gemacht habe, weil darin das Verlangen der Offiziere nach Auflösung der Kammer und Bildung eines Kabinetts Kiamil Pascha getadelt wird.

Ein Sieg der albanesischen Rebellen.

Konstantinopel, 22. Juli. An der Grenze zwischen den Vilajets Kosovo und Skutari wurden drei Bataillone von den revolutionären Stämmen umzingelt. Die Truppen ergaben sich sammt 400 Mausegewehren, 3 Geschützen und 4 Mitrailleur.

Die Aufständischen wollen nach Konstantinopel marschieren.

Konstantinopel, 22. Juli. Die Bevölkerung des Vilajets Samina fordert, daß sie nach Konstantinopel entsendet werden. Die Agitation ist überaus groß und die Behörden machtlos. Die öffentlichen Beamten, Anhänger des jungtürkischen Komitees, verlassen ihre Posten in Albanien.

Konstantinopel, 22. Juli. Aus Uesküb wird telegraphiert: Die Albanesen treffen große Vorbereitungen, um eine mächtige Armee zu bilden, die auf Konstantinopel marschieren soll. Die Rebellen erwarten jeden Augenblick den Befehl, abzumarschieren. 12.000 Revolutionäre sind auf dem Felde von Djatowa versammelt.

Bukarester Vergnügungsanzeiger.

Heute Abends: Pareul Otetelisanu. Rumän. Operettentruppe Grigoriu. — Zur Aufführung gelangt: „Duşmanul Femeilor“. Grädina Blanduziei. Italien. Oper Castelano. Zur Aufführung gelangt: „Fra Diavolo“. Theater Comödia. Rum. Schauspieltruppe. — Zur Aufführung gelangt: „Zodia porcului“. Volta Bristol und Volta Strada Doamnei. — stündliche Kinematograph-Vorstellungen. Kinematograph Splendid, Calea Victoriei. —

Im Interesse einer ununterbrochenen Zustellung des Blattes, werden die P. S. Abonnenten höflichst ersucht, das Abonnement für das neue Quartal sowie die Rückstände gefälligst ehestens einschicken zu wollen.

Schulanstalten

der Deutsch-Evangelischen Gemeinde zu Craiova. Strada Unirei, gegenüber der Banca Nationala. Die Schulanstalten der Deutsch-Evangelischen Gemeinde Mädchen-Internat und Externat, Knaben-Realschule, Mädchen-Elementarschule, Knaben-Elementarschule und Kindergärten

werden in diesem Jahre ihre Kurse am Montag, den 3./16. September d. J. beginnen und zwar werden die Einschreibungen bis spätestens 31. August a. St. erbeten. Für das Mädchen-Internat eruchen wir um möglichst rechtzeitige Anmeldung. Prospekte stehen zur Verfügung. Der Vorstand der Deutsch-Evangelischen Gemeinde zu Craiova.

Das vertrauenswürdigste, größte Laboratorium für Analysen ist Das Laboratorium Dr. G. Robin Str. 3. C. Bratianu 5, Telefon 13/69, Bukarest. Direktor Dr. Bl. Bujila. Blutanalysen (Wassermann für Syphilis etc.) Urine

Ein Berwalter für eine größere Dampfzäge mit Badexploitation, Christ, der deutschen und rumänischen Sprache mächtig, wird für Rumänien zu sofortigem Antritt gesucht. Offerten unter „Berwalter“ an die Admin.

„Bucureşti“ Societate Cooperativa de Economie si Avansuri. STRADA SMARDAN 11 (I. Stock) Gesellschafts-Kapital am 1. Januar a. St. 1912: Lei 625.639,15. Behufs Verwirklichung von Ersparnissen nimmt man Einlagen entgegen: Auf einen Zeitraum von 5 Jahren mit 6 1/2%, Auf einen Zeitraum von 1 Jahr mit 6%. Der Verwaltungsrat.

Les Grandes Brasseries de Bucarest empfehlen ihrer geehrten Kundschaft und dem P. T. Publikum ihr köstliches Triumpf-Bier, Hell Bayerisches Bier, Dunkel. Vorzügliche Qualität zum Ausnahmepreise von Lei 12.50 das Fass von 25 Liter und 60 Bani die Flasche, helles oder dunkles Bier. DIE BESTELLUNGEN werden entgegengenommen: Fabrica Bucurestii-Nuoi oder Trocadero, Palais der Handelskammer oder per Telefon 33/20.

Ein deutscher Bursche der die evangelische oder katholische Schule besucht hat und die Schriftsetzerei erlernen will, wird in unserer Buchdruckerei gegen Anfangsgehalt sofort aufgenommen. — Näheres in der Admin.

Dr. A. Barasch

Gewesener Schüler des Prof. Fournier, von der medizinischen Fakultät in Paris.

Spezial-Arzt

für Geheime-, Haut- und Haarkrankheiten
Calea Victoriei 120 (neben Biserica albă).
Consultationen von 8—10 vorm. und 2—6 nachm.
Spricht auch Deutsch. Telefon 29/1.

Dr. L. Weintraub

Ehemaliger Assistent des Professor Gaucher in Paris, Prof. Posner in Berlin und Prof. Klinger in Wien.

Spezialist in

Geschlechts-, syphilitischen- und Hautkrankheiten, Frauenkrankheiten.
Heilt Impotentia virilis mit bestem Erfolg.
Str. Carol 16, Haus Ressel, vis-à-vis der Post.
Consultation von 9—11 vorm. und 1—3 nachm

Dr. Bauberger

Modernes zahnärztliches Atelier

für künstl. Zahnersatz, künstl. Zähne ohne Gaumen-Platten. — Plomb in Gold, Platin etc.

Schmerzloses Zahnziehen,

8 — Strada General Florescu — 8

GRAND HOTEL, Galatz

ersten Ranges, westländischer Comfort, elektr. Licht, tadellose Reinlichkeit. — Eröffnet seit 1. Juni l. J. — Zimmer von 4 Lei aufwärts. Der Unternehmer: Carol Dienst.

Für mein Bureau suche ich per sofort einen jungen Mann

mit guten Zeugnissen, der deutschen und rumänischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, desgl. ein stenographiekundiges Fräulein aus guter Familie für Cassführung und Schreibmaschine.

Nur schriftl. Offerten werden entgegengenommen.
Ingenieur Ernst Siebrecht,
Str. Academiei 15, Passage Comodia.

Ein der deutschen und rumänischen Sprache in Wort und Schrift mächtigen

Praktikanten

Suche ich für mein Büro. Eine Vergütung wird geleistet. Gesl. Offerten unter „C. D.“ an die Admin.

2 Praktikanten

für Optik- und Feinmechanik, sowie für Bandagerie, zum baldigen Eintritt gegen Bezahlung gesucht. Bevorzugt intelligente junge Leute — nicht unter 14 Jahren. Comptoir General de Optică, Calea Victoriei 104.

Für meinen kleinen Haushalt suche ich sofort einen zuverlässigen

Diener

für alle Hausarbeiten. Außer freiem Zimmer und guter Bezahlung zahle 45.— Lei monatlich. — Näheres in der Adm.



Wichtig für Sportphotographie

Für Reitsport, für Luftsport, für Fahrsport, für Wassersport, für Rasensport, für Eissport usw.

das Beste:

„Agfa“-Negativmaterial

(„Chromo“, „Isolar“, „Isorapid“) in Verbindung mit der

„Agfa“-Belichtungstabelle und „Agfa“-Entwickler resp. „Agfa“-Hilfsmittel.

Generalvertreter und Engros-Lager:

Max Ellinger — Bukarest, Strada Culmei 9.

Zu beziehen durch: BUKAREST: Economu & Zlatko, Str. Doamnei; Michel Goldstein, Str. Bis. Enei, S. Rosen & Co., Str. Carol, Socet & Co., A.-G., Calea Victoriei, L. Wandermann, Str. Cămpineanu 6. Bralla: Drog. Gr. Paunescu & Co., Buzeu: Aureliu Tipeiu. Constanta: Alex. J. Heldenbuch — Craiova: Alex. J. Bazelli, Leop. Em. Rosenzweig. — Focșani: Paul Popescu. — Galati: H. Wichmann, Drog. Phoebus Focșaneanu. — Ploesti: Drog. Frații Senchea. — Pitesti: M. Lazar Fiu.

Das unter besonders günstigen Bedingungen hergestellte:

AZUGA-BIER

wird von Bierkennern bevorzugt!

Nur den Bezug von Flaschenbier zu erleichtern, hat die Gran. rei, nebst Kisten zu 50 Flaschen à 500 und 660 Gramm, auch solche zu 20 Flaschen à 500 Gramm und zu 21 Flaschen à 660 Gramm ohne Preiszuschlag, eingeführt.

Offerten sind bei der FABRICA DE BERE in AZUGA, einzuholen. Prompteste, beste und solideste Bedienung.

Die Stelle des

Bereinsbesorgers

im Bukarester Deutschen Turnverein ist neu zu besetzen.

Kautionsfähige Bewerber wollen ihre Adresse an Herrn Gustav Schmidt, Strada Buzesti 58, bis Ende Juli einreichen.

Höhere technische Lehranstalt für Maschinenbau und Elektrotechnik. Abteilungen für Ingenieure, Techniker und Werkmeister. Große Fabrikwerkstätten für praktische Ausbildung von Volontären. Staatlicher Prüfungs-Kommissar. Ausländer zugelassen. Prospekte gratis.

Politechnisches Institut Franzenhausen a. S. (Germania). Ingen. Abt. f. Allg. u. landw. Maschinenb. Elektrot. Architekt und Bauingenieur.

Große Laborator.

Thüringisches

Technikum Jmenau

Höhere technische Lehranstalt für Maschinenbau und Elektrotechnik. Abteilungen für Ingenieure, Techniker und Werkmeister. Große Fabrikwerkstätten für praktische Ausbildung von Volontären. Staatlicher Prüfungs-Kommissar. Ausländer zugelassen. Prospekte gratis.

Dir. Prof. Schmidt

Obermaschinist

mit Staatsprüfung, wünscht sich zu verändern, versteht sich auf sämtliche Systeme Dampfmaschinen sowie Elektrizität und Reparaturen.

Anträge erbeten unter „Dauernd“ an die Admin.

Bukarester evang. Waisenhaus.

In unserer Anstalt sind Plätze für 2 Knaben und 1 Mädchen frei geworden. Es werden Kinder im Alter von 5—12 Jahren, welche Ganz- oder Halbwaisen sind, aufgenommen. Schriftliche Gesuche mit Angabe der Familienverhältnisse und Begründung der Bedürftigkeit sind an den Obmann des Waisenhausvorstandes Herrn Apotheker Viktor Jakob, Str. Patria 14, bis zum 1. August a. St. zu richten. Dem Gesuche sind beizufügen:

1. Geburts-, Tauf- und Tzupfschein des Kindes,
 2. Trauungs-, Toten- und Heimatschein (Paß) der Eltern.
- Nur vorschriftsmäßig belegte Gesuche finden Berücksichtigung. Der Waisenhausvorstand.

Seughaas

Dampf-Färberei und chemische Waschanstalt Bukarest, Str. Isvor 26—28

Gegründet 1898 empfiehlt sich im Färben von Herren- u. Damenleidern, Möbel, Teppiche, Dekorationsstoffen. Beste Bedienung. Keine teuren Füllale, daher billiger als irgendwo

„Transsylvania“

Verein der Fiebensbürger Sachsen in Bukarest. Strada Imprimeriei 48

Gesangklub.

Sonntag, den 28. Juli n. St. 1912

in den Vereinslokalitäten des

„Bukarester Turnvereins“ (Str. Brezoianu)

Sommer-Fest.

Programm:

1. Chormeister: Herr Musikprofessor Otto Wagner.
2. „Wach auf du schöne Träumerin“, Männerchor von Gerde.
3. „Der Schmetterling“, gemischter Chor von Emanuel Pohl.
3. Couplets, vorgelesen von Herrn *.
4. „Heil deutscher Männerfang“, Männerchor von H. Wenzel.
5. „Sonntagsglocke“, gemischter Chor von H. Kirchner.
6. „Beim Holderstrauch“, Männerchor von H. Kirchner.

S a n z.

Großes Preiskegelschießen um wertvolle Gegenstände. Beginn des Festes 3 Uhr nachm. Beginn des Preislegens 3 Uhr nachm. Beginn der Vorträge 7 Uhr abends.

Musik- und Garderobebeitrag: Für Mitglieder Lei 1.— pro Person Lei 2 pro Familie, für Gäste 1.50 pro Person, Lei 3 pro Familie.

Gäste sind herzlich willkommen! Karten sind im Vorverkauf bei allen Mitgliedern erhältlich sowie am Festtage an der Kasse.

Zu zahlreichem Besuche ladet ein Der Sangrat. Das Fest findet bei jeder Witterung statt.

Banca Bucuresti

Bukarest, (Grosser Platz, Sf. Anton) Strada Halelor 17 und Strada Carol 74 — Telefon 16/0 — nimmt zur Verzinsung (aus der Provinz per Post) gegen Sparbüchel

Geld an von 50 Bani bis 10.000 (zehn tausend) Lei und bezahlt sichere 6% (6 Prozent) jährliche Zinsen.

Die Rückerstattung der Ersparnisse und ihrer Zinsen erfolgt auf Verlangen.

Günstig für Mitglieder des Klerus, des Lehrkörpers, der Handwerker, Zivil- und Handelsbeamten, Schüler der unteren und oberen Klassen sowie des rumänischen und ausländischen Dienerpersonals Nimmt zur Verzinsung jedwede Summe auf festen Termin an. Die Bedingungen für diese Erläge werden auf Grund einer speziellen Konvention festgesetzt (wenn der feste Termin 3 Jahre beträgt, so zahlt die Bank 7% (sieben Prozent) jährliche Zinsen).

Jene Kapitalisten, die ihr Einkommen erhöhen und dieserart ihr Geld anlegen wollen, können ihre Bons und Aktien laut offiziellem Kurs im „Monitorul Oficial“ hier selbst umwechseln.

Es werden Coupons eskomptiert. Es werden jedwede in- und ausländische Effekten und Lose angekauft. Die gezogenen ausländischen Lose und Wertpapiere werden unentgeltlich kontrolliert.

Geldverschüsse zu 8% jährlich in jedweder Kombination, welche in Hypotheken in I. und II. Rang auf Güter und Häuser sichergestellt sind. Es werden zum Inkasso in Bukarest und in der Provinz zahlbare Wechsel angenommen. Die Bank übernimmt im ganzen Lande das Inkasso und die Vollstreckung der Wechsel von Privatleuten, die Geld auf Wechsel leihen, Auswechslung aller Münzsorten, Banknoten, etc.

Technikum Altenburg S.A.

Ingenieur-, Techniker-, Werkmeister-Abteilungen. Maschinenbau, Elektrotechnik, Automobilbau. 6 Laboratorien. Programm frei.

Unsere Marke „Pfeilring“ allein garantiert die Echtheit unseres

Lanolin-Cream
und Lanolin-Seife.



Nachahmungen weisen man zurück.

Vereinigte Chemische Werke Aktiengesellschaft, Abteilung Lanolin-Fabrik Martinstadt Charlottenburg, Salzwerk 16.



hat
die Welt
erobert.

Erhältlich überall.

Kleine Flasche
70 Bani.

Mittlere Flasche
Lei 1.20

Große Flasche
Lei 2.40

49

BYRRH

Ausgezeichnet bei allen Ausstellungen und bei der Rumänischen General-Ausstellung 1906.

BYRRH

Violet Frères

L. VIOLET, Successeur Thuir (Frankreich)

Im Verkauf bei allen Consumgeschäften des Landes.

Der beste tonische und aperitive Wein.

(82 Medaillen).

Jährl Verkauf 7 Millionen Flaschen.

Englische Lederriemen
Kamelhaarriemen

speziell für Dreschmaschinen.

Jacques Paucker

No. 51 — Strada Smardan — No. 51.

Telephon 3/63.

Filiale: SOFIA.

Verlangen Sie nur BORVIS von BORSZEK!

Das beste, hygienischste, schmackhafteste, billigste, allen anderen Sauerquellen überlegene Mineralwasser. **Überall erhältlich.**

Man hüte sich vor Fälschungen und künstlichen Mineralwässern.

General-Vertreter: Max & Wilhelm Steinhart, Bukarest, Str. Zborului 4.

Maschinenfabrik

Franco-Tosi-Legnano (Italien)

hat bisher im Lande geliefert:

Dieselmotoren:

- 1 DIESELMOTOR der Krondomäne Rușețu (Distrikt Brăila) 80 P. S.
- 1 " " " Cocioe (Bahnhof Peris) 120 P. S.
- 1 " " " Segarcea (Distrikt Dolj) 200 P. S.
- 2 " " " à 70 P. S. der Admin. der Zeitung „Universul“ . . . 140 P. S.
- 1 " " " der Direktion der C. F. R. Bukarest-Chitila . . . 250 P. S.
- 1 " " " den Herrn C. Georgescu - Fuerea, Mühle, Slobozia 400 P. S.
- 1 " " " den Herren Vignali & Gambaro, Ingenieure, Bukarest 40 P. S.
- 1 " " " M. C. Fischer & Jäger, Mühle, Dorohoi 200 P. S.
- 1 " " " Neculae J. Stroici, Jassy 60 P. S.
- 1 " " " Elektrizitäts-Werk der Gemeinde, Constanța . . . 300 P. S.

Dampfmaschinen:

- 1 Tandem-Maschine, Moara „Doamna“. P.-Neamț, 100 P. S., seit 17 Jahren in Betrieb,
- 1 Dreifach Expansions-Dampfmaschine Contonificio Bustese C. Ottolini, Bukarest, 200 P. S.
- 1 Dampfmaschine, Braniski & Rosazza, Buzeu, 100 P. S. etc. etc.

Generalvertreter für Rumänien und Bulgarien:

Ingenieur **MARCEL PORN**, Bukarest

Telefon 16/19.

Strada Sft. Vineri 2.

KIRCHNER & Co. A.-G.

LEIPZIG-Sellerhausen

Grösste Spezialfabrik für

Sägewerks- u. Holzbearbeitungsmaschinen

Bis 1911 über **200.000** Maschinen geliefert.

Erste Auszeichnungen auf allen beschickten Ausstellungen.

Ehren-Diplom und goldene Medaille Bukarest 1906.

General-Vertretung für Rumänien:

APPEL & Co.

BUKAREST, 9, STRADA DOAMNEI 9

Günstige Preise und Conditions.

